

UQS-Zertifikat
gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang X – Umfassende Qualitätssicherung
FQA certificate
according to Machinery Directive 2006/42/EC, Annex X - Full Quality Assurance
Certificat AQC
conformément à la directive Machines 2006/42/CE, annexe X – Assurance Qualité Complète

Zertifikatsinhaber:
Certificate holder:
Détenteur du certificat:

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

Produktbezeichnung:
Product designation:
Désignation du produit:

Berührungsloser Sicherheitsschalter
Non-contact safety switch
Interrupteur de sécurité sans contact

Typ:
Type:
Type:

CET3-AP
CET3-AR
CET4-AP
CET4-AR

gemäß Anlage zu diesem Dokument
according to annex of this document
conformément à l'annexe jointe à ce document

Prüfbericht-Nr.:
Test-Report No.:
Procès-verbal de contrôle n°:

UQS 016/2014

Die Prüfung wurde im Rahmen des Qualitätssicherungssystems der Firma EUCHNER durchgeführt. Die UQS der Firma EUCHNER ist durch den TÜV Rheinland gemäß Anhang X der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG zertifiziert (Zertifikat-Registrierungs-Nr.: 01 205 103015).

Testing was carried out in accordance with the quality assurance system of EUCHNER. This FQA system is certified by TÜV Rheinland according to Annex X of Machinery Directive 2006/42/EC (certificate registration No.: 01 205 103015).

Le contrôle a été réalisé dans le cadre du système d'assurance qualité de la société EUCHNER. Ce AQC est certifié par TÜV Rheinland en conformité avec l'annexe X de la directive Machines 2006/42/CE (n° d'enregistrement certificat : 01 205 103015).

Auditgrundlage:
Audited according to:
Contrôlé selon:

EN ISO 13849-1:2015
EN IEC 62061:2021
EN 60947-5-3:2013
EN ISO 14119:2013

Die in der Anlage angegebenen Produkte sind Bestandteil des Zertifikates und entsprechen den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

The products listed in the annex are part of the certificate and comply with the relevant regulations of Machinery Directive 2006/42/EC.

Les produits indiqués en annexe font partie intégrante du certificat et sont conformes aux dispositions en vigueur de la Directive Machines 2006/42/CE.

Dieses Zertifikat ist gültig bis:
This certificate is valid until:
Ce certificat est valide jusqu'au:

26-11-2029

(Erstzertifizierung 2014)
(initial certification 2014)
(première certification 2014)

01.03.2023

Datum
Date
Date

Richard Holz /
Beauftragter für funktionale Sicherheit
Functional Safety Commissioner
Responsable sécurité fonctionnelle

Dr. Andreas Schäfer /
Leitung Qualitätssicherung
Manager Quality Assurance
Direction Assurance Qualité

Certificato GQT
ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE, allegato X – Garanzia Qualità Totale
Certificado ACT
según la Directiva de máquinas 2006/42/CE, Anexo X – Aseguramiento de Calidad Total
Certificado GQT
de acordo com a diretiva de máquinas 2006/42/CE, Anexo X – Garantia de Qualidade Total

Titolare del certificato: EUCHNER GmbH + Co. KG
Titular del certificado: Kohlhammerstraße 16
Detentor do certificado: 70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

Denominazione del prodotto: Finecorsa di sicurezza senza contatto
Denominación del producto: Interruptor de seguridad sin contacto
Designação do produto: Chaves de segurança sem contato

Tipo: **CET3-AP** secondo l'allegato al presente documento
Tipo: **CET3-AR** según anexos a este documento
Tipo: **CET4-AP** conforme o anexo a este documento
Tipo: **CET4-AR**

Rapporto di prova nr.:
N.º informe de prueba: UQS 016/2014
Nº do relatório de teste:

La prova è stata effettuata nel quadro del sistema di garanzia qualità della ditta EUCHNER. Questo GQT è stato certificato dal TÜV Rheinland, in conformità all'allegato X della direttiva macchine 2006/42/CE (numero di registrazione del certificato: 01 205 7597103015).

Las pruebas fueron realizadas de acuerdo con el sistema de aseguramiento de la calidad de EUCHNER. Este ACT está certificado por TÜV Rheinland según el Anexo X de la Directiva de máquinas 2006/42/CE (n.º registro de certificado: 01 205 103015).

A verificação foi realizada no âmbito do sistema de garantia da qualidade da empresa EUCHNER. Este GQT é certificado pelo TÜV Rheinland de acordo com o anexo X da diretiva de máquinas 2006/42/CE (Nº de registro do certificado: 01 205 103015).

Riferimenti normativi della prova: EN ISO 13849-1:2015
Pruebas según: EN IEC 62061:2021
Base de teste: EN 60947-5-3:2013
EN ISO 14119:2013

I prodotti specificati nell'allegato fanno parte del certificato e sono conformi alle disposizioni pertinenti della direttiva macchine 2006/42/CE.

Los productos indicados en los anexos forman parte del certificado y cumplen las regulaciones relevantes de la Directiva de máquinas 2006/42/CE.

Os produtos indicados no sistema são parte integrante do certificado e correspondem às determinações pertinentes da diretiva de máquinas 2006/42/CE.

Il presente certificato è valido fino a:

Este certificado es válido hasta el: **26-11-2029**

Este certificado é válido até:

(prima certificazione 2014)

(año del certificado original 2014)

(primeira certificação em 2014)

01.03.2023

Data
Fecha
Data

Richard Holz /
Responsabile della Sicurezza funzionale
Responsable de seguridad funcional
Encarregado da segurança funcional

Dr. Andreas Schäfer /
Direttore Garanzia della Qualità
Director de aseguramiento de la calidad
Gerência do controle de qualidade

Anlage zum UQS-Zertifikat
gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang X
Annex of FQA certificate
according to Machinery Directive 2006/42/EC, Annex X

Zertifikatsinhaber:
Certificate holder: EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

Produktbezeichnung:
Product designation: Berührungsloser Sicherheitsschalter
Non-contact safety switch

Prüfbericht-Nr., Datum:
Test report No., date: UQS 016/2014, 2014-06-04

Nachfolgend aufgeführte Produkte sind Bestandteil des Zertifikates:
The following products are part of the certificate:

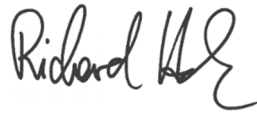
ID <i>ID</i>	Typbezeichnung <i>Type designation</i>	Ergänzungsdatum <i>Date added</i>
109401	CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-109401	2014-07-17
110103	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-110103	2014-07-17
110104	CET3-AR-CRA-CH-50X-SH-110104	2014-07-17
110114	CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-110114	2014-07-17
110201	CET4-AR-CRA-AH-50X-SH-110201	2014-07-17
110202	CET4-AR-CRA-CH-50X-SH-110202	2014-07-17
110905	CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-C2290-110905	2014-07-17
110906	CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-110906	2014-07-17
110907	CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-110907	2014-07-17
111346	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-111346	2014-07-17
111683	CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-111683	2014-07-17
111684	CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-111684	2014-07-17
111725	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-111725	2014-07-17
112082	CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-112082	2014-07-17
112840	CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-C2368-112840	2014-07-17
112841	CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-C2368-112841	2014-07-17
112842	CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-C2369-112842	2014-07-17
112843	CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-C2369-112843	2014-07-17
112921	CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-C2333-112921	2014-07-17
112992	CET3-AR-CRA-CH-50S-SG-112992	2014-07-17

ID <i>ID</i>	Typbezeichnung <i>Type designation</i>	Ergänzungsdatum <i>Date added</i>
113023	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113023	2014-07-17
113024	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113024	2014-07-17
113081	CET4-AR-CRA-CH-50S-SG-113081	2014-07-17
113139	CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-113139	2014-07-17
113141	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2354-113141	2014-07-17
113142	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2354-113142	2014-07-17
113143	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2354-113143	2014-07-17
113148	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-113148	2014-07-17
113151	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2333-113151	2014-07-17
113609	CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-C2355-113609	2014-07-17
113767	CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-C2333-113767	2014-07-17
113958	CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-C2357-113958	2014-07-17
113965	CET3-AR-CRA-AH-50F-SG-113965	2014-07-17
114073	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-114073	2014-07-17
114088	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-114088	2014-07-17
114090	CET3-AR-CDA-CH-50X-SG-114090	2014-07-17
114223	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2333-114223	2014-07-17
114504	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2354-114504	2014-07-17
114505	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2333-114505	2014-07-17
114508	CET3-AR-CRA-AH-50F-SG-C2333-114508	2014-07-17
114512	CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2333-114512	2014-07-17
114516	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2333-114516	2014-07-17
114626	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2357-114626	2014-07-17
114647	CET3-AR-CDA-AH-50F-SH-114647	2014-07-17
114650	CET4-AR-CRA-CH-50F-SG-114650	2014-07-17
114712	CET4-AR-CDA-CH-50X-SG-114712	2014-07-17
115202	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2375-115202	2014-07-17
116285	CET4-AR-CRA-AH-50F-SH-116285	2014-07-17
119106	CET3-AP-CRA-AH-50F-SH-C2312-119106	2014-07-17
120246	CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2333-120246	2014-07-17
121367	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2290-121367	2014-07-17
121579	CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-121579	04.06.2014

ID <i>ID</i>	Typbezeichnung <i>Type designation</i>	Ergänzungsdatum <i>Date added</i>
122398	CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122398	2014-07-17
122406	CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122406	2014-07-17
122409	CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-122409	2014-07-17
122413	CET4-AP-CRA-CH-50X-SA-122413	2014-07-17
122415	CET4-AP-CRA-AH-50X-SA-122415	2014-07-17
124130	CET3-AR-CRA-AH-50F-SG-C2369-124130	2015-09-01
124132	CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2368-124132	2015-09-01
124589	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-124589	2015-09-01
124594	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2438-124594	2015-09-01
124601	CET3-AP-CRA-AH-50F-SA-124601	2015-09-01
124611	CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2369-124611	2015-09-01
126763	CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-126763	2016-02-17
127718	CET3-AP-CDA-CH-50X-SI-127718	2016-02-17
128193	CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-128193	2017-11-27
129491	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2467-129491	2017-11-27
129540	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2469-129540	2017-11-27
129541	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2469-129541	2017-11-27
156980	CET3-AP-CRB-AH-50X-SA-156980	2017-11-27
157287	CET3-AP-CRA-CH-50F-SA-C2312-157287	2017-11-27
157408	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2312-157408	2017-11-27
161178	CET4-AP-CRA-CH-50F-SA-161178	2019-05-16
161524	CET3-AP-CRA-AH-50X-SF-161524	2019-05-16
161577	CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2509-161577	2019-05-16
162555	CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2355-162555	2019-05-16
169998	CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-169998	2022-04-27
170000	CET3-AP-CRA-AH-50F-SA-170000	2022-04-27
174891	CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-174891	2024-11-27

Kommentare / *Comments*:

01.03.2023



Datum
Date

Richard Holz /
Beauftragter für funktionale Sicherheit
Functional Safety Commissioner

Dr. Andreas Schäfer /
Leitung Qualitätssicherung
Manager Quality Assurance